

017906  
 Septiky GAMMA  
 Pokyny pro instalaci a provoz



Kontaktní čísla ekologického servisu společnosti Kingspan:

Spojené království: 0844 846 0500

NI: +44 283025 4077

IRL: +44 283025 4077

NOR: +47 22 021 920

Příložené dokumenty

Prodejní výkres septikové nádrže DS1259P GAMMA – Gravitační výboj – dvoustupňový
Prodejní výkres septiku DS1260P GAMMA – výtlač čerpadlem
Prodejní výkres septikové nádrže DS1267P GAMMA – Gravitační vypouštění – jednostupňové
Prodejní výkres septiku DS1322P 2000L GAMMA – gravitační dispozice – jednostupňový
Prodejní výkres septiku DS1323P 2000L GAMMA – gravitační dispozice – dvoustupňový
Prodejní výkres septiku DS1324P 2000L GAMMA – výtlač čerpadlem
Podrobnosti ořezávání hrdla septiku DS1261P GAMMA
Schéma zapojení izolátoru septikové nádrže DS1262P GAMMA
DS1268P Výkres uspořádání infiltračního potrubí GAMMA



Vydání	Popis	datum
03	CC1340 a CC1375	březen 2017

## ZDRAVÍ A BEZPEČNOST

Tato varování jsou uvedena v zájmu bezpečnosti. Před instalací nebo použitím zařízení si je musíte pečlivě přečíst.

Je důležité, aby byl tento dokument uchován se zařízením pro budoucí použití. V případě převodu zařízení na nového vlastníka se vždy ujistěte, že jsou dodány všechny příslušné dokumenty, aby se nový vlastník mohl seznámit s fungováním zařízení a příslušnými varováními.

Instalaci by měl provádět pouze náležitě zkušený dodavatel podle pokynů dodaných se zařízením.

Elektrické práce by měl provádět kvalifikovaný elektrikář – pouze čerpací výtlačná jednotka.

Splašky a odpadní vody mohou přenášet mikroorganismy škodlivé pro lidské zdraví. Každá osoba provádějící údržbu zařízení by měla nosit vhodný ochranný oděv, včetně rukavic.

Je třeba také dodržovat správnou hygienickou praxi.

Kryty musí zůstat uzamčené.

Dodržujte všechny štítky s nebezpečím a přijměte vhodná opatření, abyste se vyhnuli vystavení uvedeným rizikům.

Pro správný provoz zařízení je nezbytná správná průběžná údržba. Servisní smlouvy jsou dostupné a doporučené. Pro podrobnosti o vašem místním poskytovateli služeb prosím kontaktujte naše obchodní oddělení.

Pokud si přejete zkontrolovat provoz zařízení, dodržujte prosím všechna nezbytná opatření, včetně těch níže uvedených, která se týkají postupů údržby.

Ujistěte se, že jste obeznámeni s bezpečnými pracovními oblastmi a přístupy.

Zajistěte, aby byl pracovní prostor dostatečně osvětlen.

Napájení zařízení by mělo být odpojeno od hlavního proudového chrániče – pouze čerpací výbojové jednotky.

Dbejte na správné držení těla, zejména při zvedání. V případě potřeby použijte vhodné zvedací zařízení. Vždy udržujte správný postoj a rovnováhu. Vyhněte se jakýmkoli ostrým hranám.

Odkalení by měl provádět licencovaný dodavatel nakládání s odpady, který má příslušná povolení k přepravě a likvidaci čistírenských kalů. Dodavatel se musí řídit pokyny pro odkalování obsaženými v těchto pokynech.

Naše septiky GAMMA jsou vyrobeny z vysoce kvalitního polyetylénu. Naše celostátní síť prodejců zajišťuje rychlé dodání a kompletní poprodejní servis každému zákazníkovi.

PROČ MŮŽETE NAINSTALOVAT NAŠE NÁDRŽE S JISTOTOU:

- Jsou robustní, s vysokou odolností proti nárazu a odolají všem běžným chemikáliím, kterými jsou pravděpodobně narazí.
- Naše nádrže jsou bezproblémové. K bakteriálnímu působení nejsou potřeba žádné chemikálie. • Naše nádrže jsou pevné, snadno se pohybují a snadno se instalují. Ke každé nádrži je dodáván kompletní návod k instalaci. • Náš moderní design znamená, že přístup pro odkalení je snazší přes široké hrdlo. • Naše septiky se dodávají v kapacitách 2 000 litrů (pouze Skandinávie), 2 800 litrů (620 galonů), 3 500 litrů (775 galonů) a 4 000 litrů (880 galonů) a splňují všechny požadavky předpisů o souhlasu vodního zákona a stavebního dozoru ve Velké Británii a Severním Irsku.

- Na všechny naše nádrže se vztahuje záruka 12 měsíců od data dodání.

Jednotka	Úložný prostor Objem (litry)	Standard Celková Výška (mm)	Standard Invert Invert (mm)	Standard Outlet Invertovat (mm)	Délka (mm)	Šířka (mm)
GST020SzGK	2000	1265 - 1765	500-1000	550-1040	3000	1180
GST028SzGK	2800	1755 - 2255	500-1000	550-1050	2480	1130
GST035SzGK	3500	1755 - 2255	500-1000	550-1050	3000	1180
GST040SzGK	4000	1755 - 2255	500-1000	550-1050	3360	1215

#### NEŽ ZAČNETE

Ve Velké Británii a Severním Irsku musíte mít povolení k vypouštění před instalací septiku. Plány umístění nádrže a vsakovacího prostoru musíte proto předložit místnímu úřadu, který vám může v případě potřeby také poradit.

Naše septiky GAMMA splňují zásady stanovené v BS 6297:2007. Návrh také splňuje všechny požadavky jak Water Act Consent Consent, tak Building Control Regulations ve Velké Británii a Severním Irsku.

#### A CO POZEMNÍ PODMÍNKY?

Před instalací je třeba dbát na to, abyste určili hloubku hladiny podzemní vody a odvodňovací zařízení, protože půdní podmínky určují typ zásypových materiálů, které se mají použít. V suchých volně odvodňovacích půdách, kde je půda suchá po celý rok, tj. hladina spodní vody nikdy nestoupá nad dno nádrže, použijte způsob instalace pro SUCHOU ZEM.

V jílech, bahnech, těžké zemi nebo špatně odvodněné zemi, kde hladina spodní vody stoupá nad dno nádrže, použijte metodu instalace pro mokrou zem.

#### KDE SI MÁM UMÍST SEPTIK?

Britský standardní kodex BS EN 12566-1 doporučuje, aby septiky nebyly blíže než 7 metrů od obydlí. Výstup z nádrže by měl být v dostatečné vzdálenosti od jakéhokoli zdroje přívodu vody. Je třeba věnovat pozornost umístění nádrže. Silnice, příjezdové cesty a vozidla by neměly být povoleny

ve vzdálenosti rovné hloubce jednotky, pokud není instalace zajištěna vhodnou konstrukční ochranou, aby se zabránilo poškození konstrukce nádrže.

Nezapomeňte, že při montáži a odkalování musí být zajištěn přístup servisních vozidel. Pokud lze nádrž nainstalovat pouze tam, kde bude vystavena dopravnímu zatížení, kontaktujte náš prodejní tým pro podrobnosti o jakýchkoli zvláštních požadavcích.

#### JAK MÁM S NÁDRŽÍ MANIPULOVAT?

Při manipulaci se septikem buďte opatrní. Nádrž by měla být zvedána pomocí lana nebo popruhu protaženého zvedacími body na nádrži. Nádrž musí být opatrně zvednuta z přepravního vozidla a položena na rovnou zem. Nesjíždějte nádrž z přepravního vozidla. Před převzetím nádrže proveďte kontrolu, zda nedošlo k poškození, a před instalací znovu zkontrolujte, přičemž zvláštní pozornost věnujte vstupnímu a výstupnímu potrubí. Během skladování nádrže na místě ji nikdy nedovolte, aby spočívala na těchto trubkách. Nádrž by měla být při zásypu vždy naplněna čistou vodou. Je žádoucí dočasně zakrýt všechny otvory v nádrži, aby se zabránilo vnikání nečistot během instalace.

#### CO S VÝKOPEM

##### INSTALACI BY MĚL PROVÁDĚT POUZE ODBORNÝ DODAVATEL.

Septik je dodáván se standardním prodloužením hrdla, které poskytuje převrácení vstupu 500-1000 mm od horní části krytu šachty ke spodní části vstupní trubky.

Vykopejte díru podle níže uvedené tabulky. Během ražby je třeba přijmout běžná bezpečnostní opatření. Vykopejte rýhu pro vstupní a výstupní potrubí, poznamenejte si; zvolená vstupní obrace a že výstupní potrubí je o 50 mm níže než vstupní potrubí.

Pokud je výkop v nestabilním terénu, učiňte zvláštní opatření, aby nedošlo ke zborcení stěn výkopu. Pokyny pro ražbu do těchto hloubek a požadovaná bezpečnostní opatření jsou uvedeny v BS6031, BS8000: Část 1 a HSE Construction Summary Sheet.

Ujistěte se, že veškerá voda shromážděná v otvoru je během instalace odčerpána.

Rozměr výkopu nádrže

Model tanku	Standardní celková výška (mm)	Délka (mm)	Šířka (mm)
GST020SzGK	1765	3500	1680
GST028SzGK	2255	2980	1630
GST035SzGK	2255	3500	1680
GST040SzGK	2255	3860	1715

#### CO JE TO ODKAZNĚNÍ

Nádrž byla speciálně navržena tak, aby umožňovala snadný přístup pro snadné čištění v případě potřeby. Nádrž je odkalována běžným způsobem pomocí sací cisterny.

Při odkalování, které by mělo být prováděno alespoň jednou ročně, je třeba dbát na to, aby nedošlo k poškození nádrže hadicovou hubicí. Nádrž by se neměla zcela vyprázdnit, takže zbyde zbytkové množství, které mikroorganismům zajistí rozklad odpadních vod. Nádrž by měla být znovu naplněna vodou.

#### JAK MÁM NAINSTALOVAT NÁDRŽ?

V zásadě existují dva typy půdy:

1. Suché půdní podmínky – Na lehkých, zcela suchých, volně odvodňujících půdách, kde spodní hladina není stoupat nad základnu nádrže;
2. Mokrá půda – V jílovitých nebo těžkých půdách, kde hladina spodní vody může vystoupit nad základnu nádrže.

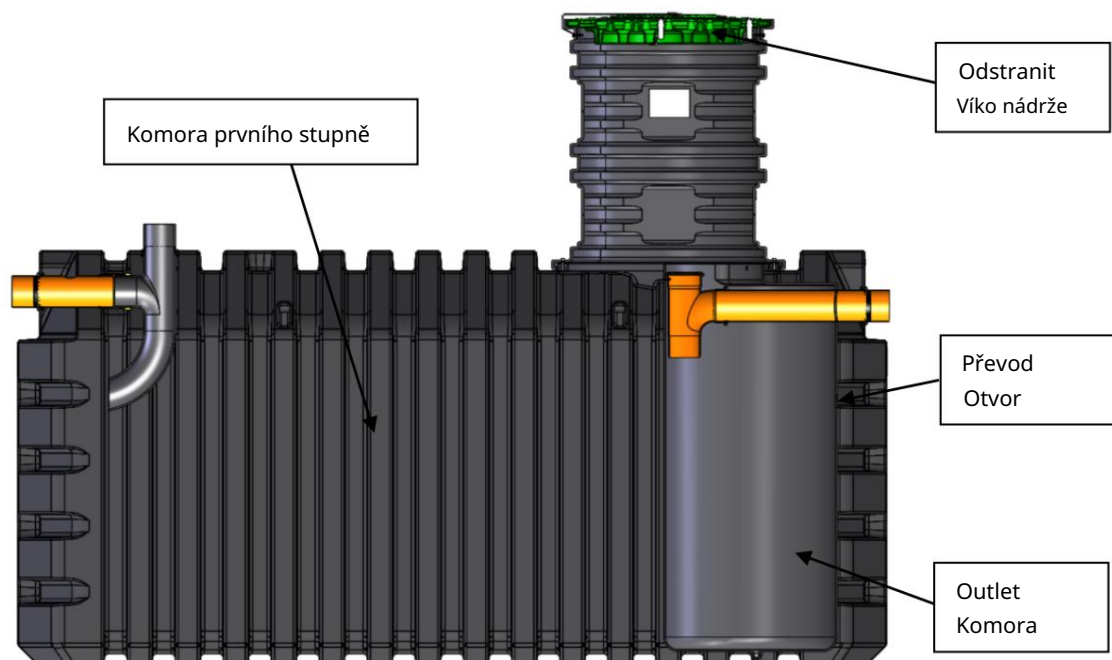
#### POSTUP INSTALACE

Viz dodané instalační výkresy.

#### PODMÍNKY SUCHÉ PŮDY

1. Vykopejte místo s ohledem na minimální vzdálenost na všech stranách a základně jednotky 250 mm a základnu vyrovnejte. Pokud jsou použity vyrovnávací kolíky, měly by být umístěny pouze v rozích otvoru, v dostatečné vzdálenosti od septiku.
2. Ujistěte se, že je otvor suchý. Pokud by se v díře shromažďoval déšť nebo povrchová voda, mělo by to být být odčerpán.
3. Měl by být poskytnut základ nejméně 200 mm chudého betonu.
4. Spustte septik do otvoru pomocí lana skrz zvedací body na nádrži. V žádném případě nesmí být popruh připevněn k přívodnímu nebo výstupnímu potrubí.
5. Umístěte přívodní potrubí v linii s příchozím odtokem. Všimněte si, že vstupní a výstupní potrubí jsou na nádrži jasně označeny. Unikátní profil základny pomůže vyrovnat nádrž, ale ujistěte se, že je nádrž ve skutečně vzpřímené poloze, aby byl zachován rozdíl 50 mm mezi vstupním a výstupním potrubím.
6. Poté, co veškerý beton v základně zatvrdne (obvykle po jednom dni), zatíže nádrž tím, že do ní napustíte vodu do hloubky přibližně 0,5 m.

**DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:** Při přidávání vody do dvoustupňového nebo čerpaného výtlačku naplňte přes výstupní komoru, jak je uvedeno níže. Voda může přetékat přes přenosový otvor do komory prvního stupně.



017906-03 – Pokyny pro instalaci septiků GAMMA

7. Zasypte prostor kolem nádrže hrachovým štěrkem nebo podobným materiálem (3-8 mm). Zásyp by neměl obsahovat organický materiál, velké kameny, cihly nebo ostré předměty.  
  
Zásyp by měl být prováděn ve vrstvách, aby se zajistilo, že pod a po stranách nádrže nezůstanou prázdné prostory a že nedochází k lokalizovaným koncentracím napětí. Nejdůležitější je, aby instalační technik postupně naplnil nádrž vodou až po úroveň nad zásypem, aby se stabilizoval tlak v nádrži.
8. Odstraňte všechny dočasné kryty a připojte vstupní a výstupní potrubí nádrže k vlastnímu potrubí. Nepoužívejte redukce.
9. Zásyp může nyní pokračovat až na úroveň terénu.
10. Odvětrávání může být zajištěno pomocí vyhrazeného 110mm odvětrávacího hrdla na nádrži, další odvětrávání může být zajištěno přes vstupní vertikální potrubní přípojky, pokud nejsou použity, zaslepte pomocí hrdla a záslepek.

STAV MOKRÉ PŮDY NEBO ŠPATNĚ ODVODNĚNÁ ZEM

Postup instalace v podmínkách mokré půdy je podobný jako v podmínkách suché půdy, i když je třeba vzít v úvahu následující další body: 1. Měl by být zajištěn chudý betonový základ o minimální hloubce 200 mm. V mokré zemi

Za podmínek by měl instalační technik zajistit, aby základna byla přiměřená k unesení hmotnosti septiku a jeho obsahu. Pokud je základ výkopu nestabilní, např. tekoucí písek nebo podobně, vykopete dalších 250-300 mm pod úroveň betonu a zasypte zhuštěným tvrdým jádrem. Před vložením betonové kolébky položte na tvrdé jádro a po stranách výkopu plát polyethylenu.

2. Zajistěte, aby byla voda při montáži čerpána z výkopu a aby při zasypávání byla voda odváděna pryč z otvoru.
3. Zásypový materiál by měl být chudý beton.
4. Ujistěte se, že beton není příliš mokrá a že je kolem nádrže udusaný. Nepoužívejte a vibrační poker.
5. Vyplňte pouze betonem až po vrchol koule těla. Neobklopujte potrubí betonem.
6. Nejdůležitější je, aby instalační technik postupně naplnil nádrž vodou na úroveň nad zásypem, aby se stabilizoval tlak v nádrži.

Specifikace betonu je obecná specifikace, nikoli návrh instalace pro konkrétní místo.

OBECNÁ SPECIFIKACE BETONU V SOULADU S BS EN 206-1 (BS 8500-1)	
TYP SMĚSI	(DC) DESIGN
POVOLENÝ TYP CEMENTU	BS 12 (OPC); BS 12 (RHPC); BS 4027 (SRPC)
POVOLENÝ TYP KAMENIVA (hrubé a jemné)	BS 882
JMENOVITÁ MAXIMÁLNÍ VELIKOST AGREGÁT	20 mm
TŘÍDY: C25 /30 C25 /30 C16 /20	VYZTUŽENÉ A NADZEMNÍ S VYZTUŽENÝMI PŘIDRŽOVACÍMI ŠROUBY (NAPŘ. PRO STŮL S VYSOKOU VODOU)  NEVYZTUŽENÉ (NORMÁLNÍ PODMÍNKY)
MINIMÁLNÍ CEMENT OBSAH	C30 270–280 kg/M3 C20 220–230 kg/M3
PROPADOVÁ TŘÍDA	S1 (25 mm)
MÍRA VZORKU	BETON BY MĚL BÝT PŘIPRAVENÝ DODÁVÁNO KOMPLETNÍ S VHODNÝM DORUČENÍ V SOULADU S BS EN 12350-1
POZNÁMKA: STANDARDNÍ SMĚSI SE NESMÍ POUŽÍVAT V PŘÍPADECH, kde jsou sírany  NEBO JINÉ AGRESIVNÍ CHEMICKÉ LÁTKY EXISTUJÍ V PODZEMNÍ VODĚ	

NÁVOD NA STŘÍHOVÁNÍ PŘÍSTUPOVÉHO KRKU

Viz přiložený výkres s pokyny pro zastříhování krku DS1261P.

## ELEKTROINSTALACE – ČERPADLOVÁ VÝPUSTNÁ JEDNOTKA

Je bezpodmínečně nutné, aby elektrická instalace tohoto zařízení byla svěřena kompetentnímu kvalifikovanému elektrikáři pracujícímu v souladu s nejnovějšími předpisy IEE.

Není možné uvést konkrétní konfiguraci instalace, která by vyhovovala všem webům. Výběr zařízení pro proudovou ochranu musí zůstat v odpovědnosti instalačního technika, který by měl vybrat vhodný kabel a ochranu proti proudovému přetížení s ohledem na vzdálenost od zdroje napájení k jednotce a další relevantní faktory. (V mnoha případech bude vhodný kabel s ocelovým drátem (SWA), minimálně 1,5 mm<sup>2</sup>).

Při instalaci elektrického napájení jednotky je třeba vzít v úvahu následující body:

Elektrické napájení nádrže by mělo být pomocí vyhrazeného obvodu s izolačními a ochrannými zařízeními v souladu s požadavky na pevná zařízení a v souladu s nejnovějšími předpisy Ústavu elektrotechniků.

Tento napájecí zdroj by měl být nezávislý na všech ostatních domácích ochranných zařízeních, kromě hlavní pojistky úřadu pro napájení a těch, které jsou určeny speciálně pro napájecí zdroj. Zejména zemnicí zařízení určená pro běžnou domácí ochranu nesmí tvořit součást napájecího obvodu nádrže.

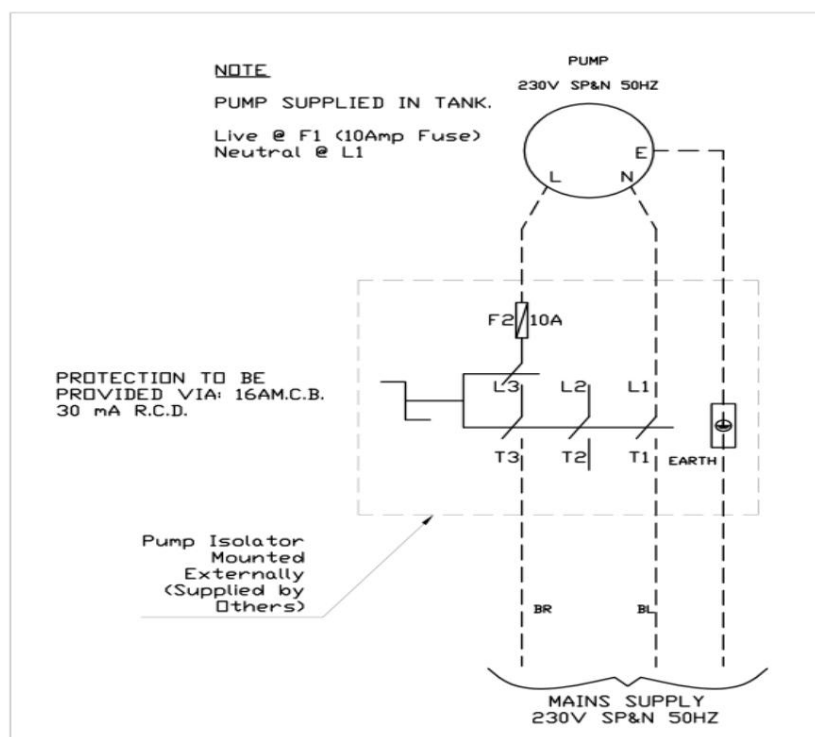
V přívodu k jednotce by měl být zabudován proudový chránič. Doporučuje se zařízení s minimálním vybavovacím proudem 30 mA.

Vhodný izolátor s krytím IP65 (dodaný dodavatelem) musí být namontován externě v místě, kde je snadno přístupný.

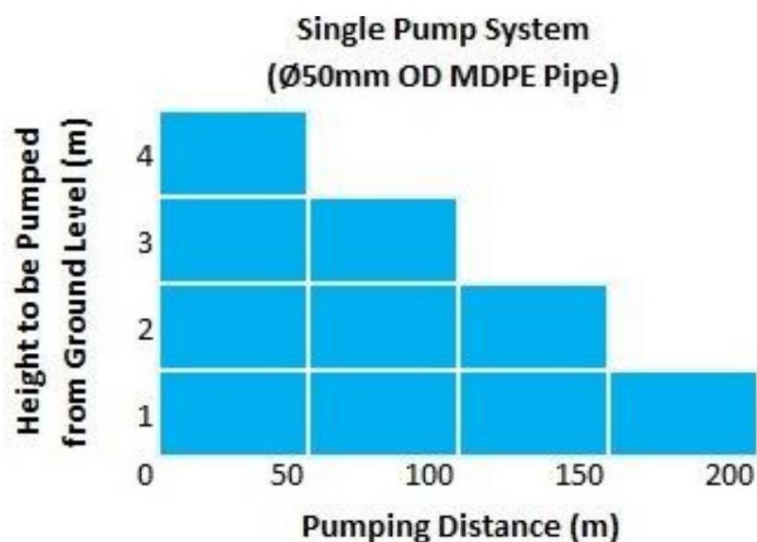
Napájecí kabel by se měl připojit k externí zásuvce odpojovače s krytím IP65. Případné kryty svorek odstraněné při připojování žil kabelu musí být následně vyměněny. Samostatné potrubí nebo potrubí by mělo být poskytnuto jinými.

Napájecí kabel čerpadla umístěný v nádrži musí být připojen k izolátoru podle níže uvedeného detailu zapojení;

Schéma zapojení izolátoru – Čerpací výtlačný systém – Prodejní výkres – DS1262P





TABULKA VZDÁLENOSTI IPS VÝŠKA ČERPÁNÍ V

## ZÁRUKA

Převzato z 'Podmínky prodeje Kingspan'

Společnost bezplatně vymění nebo dle svého uvážení řádně opraví veškeré zboží, u kterého bude zjištěno, že je vadné a které způsobí poruchu za normálních okolností používání, a to ve lhůtě dvanácti měsíců od data dodání.

Tato záruka je podmíněna:

(a) Kupující oznámí Společnosti jakýkoli nárok do sedmi dnů od zjištění závady. (b) Společnosti byla poskytnuta přiměřená příležitost ke kontrole zboží, aby se potvrdilo, že je vadné. (c) zboží nebylo upravováno, nebylo s ním nesprávně manipulováno nebo bylo používáno přísně v souladu s jakýmkoli příslušnými pokyny vydanými Společností.

Odpovědnost společnosti podle tohoto článku je omezena na opravu nebo výměnu vadného zboží a nepokrývá náklady na dopravu, instalaci nebo související náklady na místo, je-li to relevantní.

Odpovědnost společnosti za výměnu nebo opravu zboží nahrazuje a vylučuje všechny ostatní záruky a podmínky, a zejména (ale bez omezení) společnost nenesé žádnou odpovědnost jakéhokoli druhu za následné ztráty nebo poškození.

Pro další rady nás prosím kontaktujte.

Součástí tohoto balení je záruční formulář pro registraci vaší jednotky do záruky. Vyplňte prosím VŠECHNY části formuláře a vraťte jej co nejdříve.

Součástí tohoto balíčku je také Oznámení popisující nezbytnou údržbu používaného zařízení. To by mělo být v budově opraveno.

OZNÁMENÍ:



## GAMMA SEPTIK

Znečištěná drenáž z této nemovitosti ústí do septiku a zavlažovacího systému / vsakovací vody.

Nádrž vyžaduje měsíční kontroly výstupní komory nebo komory na vzorky, aby se zjistilo, zda je odpadní voda volně tekoucí a čistá. Prosáknutí by mělo být také pravidelně kontrolováno.


Septik vyžaduje vyprázdnění alespoň jednou za 12 měsíců licencovaným dodavatelem.

**VLASTNÍK NEMOVITOSTI JE PRÁVNĚ ODPOVĚDNÝ ZA ZAJIŠTĚNÍ, ABY SYSTÉM NEZPŮSOBIL ZNEČIŠTĚNÍ, NEBEZPEČÍ ZDRAVÍ NEBO NEOBTĚŽOVÁNÍ.**

Doporučujeme vést samostatný deník o všech servisních návštěvách, v deníku by mělo být uvedeno datum a všechna přijatá opatření, např. pravidelná údržba a odstraněný objem odkalování.

Toto upozornění by měl vlastník opravit v rámci budovy a upozornit současné i budoucí vlastníky na požadavek údržby. (Stavební předpis H2 (1.57))

Kontaktujte prosím Kingspan Environmental Service na čísle +44 (0) 844 846 0500 a domluvte si servis údržby nebo vyžádejte si náhradní návod k obsluze.

	
<p><b>Kingspan Environmental</b>  <b>College Road North</b>  <b>Aston Clinton</b>  <b>Aylesbury</b>  <b>Buckinghamshire</b>  <b>HP22 5EW</b>  <b>United Kingdom</b></p>	
17	
<b>EN 12566-1 : Small wastewater treatment plant: prefabricated septic tanks</b>	
<b>Polyethylene Septic Tank</b>	
<b>GAMMA Septic Tanks 2000L, 2800L, 3500L &amp; 4000L</b>	
<b>Nominal Capacity</b>	Single Stage: 2.0m <sup>3</sup> (2,041 Ltrs) Twin Stage: 2.0m <sup>3</sup> (2,133 Ltrs)
	Single Stage: 2.8m <sup>3</sup> (2,843 Ltrs) Twin Stage: 2.8m <sup>3</sup> (2,829 Ltrs)
	Single Stage: 3.5m <sup>3</sup> ( Ltrs) Twin Stage: 3.5m <sup>3</sup> ( Ltrs)
	Single Stage: 4.0m <sup>3</sup> (4,010 Ltrs) Twin Stage: 4.0m <sup>3</sup> (4,010 Ltrs)
<b>Watertightness (Water Test)</b>	<b>Passed</b>
<b>Crushing Resistance (Pit Test) (for wet conditions also)</b>	<b>Passed</b>
<b>Hydraulic Efficiency</b>	99.83% (Single Stage 2000L) 99.91% (Twin Stage 2000L)
	99.81% (Single Stage 2800L) 99.97% (Twin Stage 2800L)